

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjuje verzija: 13.0

Stranica 1 / 13

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Ulje za automatske mjenjače (ATF)
Broj artikla: 33889, 100706, 100707, 108991
UFI: RJU0-M3T6-K005-0J97

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

1.2.1 Relevantni načini korištenja

Mazivo

1.2.2 Načini korištenja koji se ne preporučuju

Nema poznatih.

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Tvrtka	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / NJEMAČKA Telefon +49 2333 911-0 Faks +49 2333 911-444 Početna stranica www.febi.com E-mail info@febi.com
--------	---

Područje koje pruža informaciju

Tehničke informacije	info@febi.com
----------------------	--

Lista sigurnosnih podataka	info@febi.com
----------------------------	--

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Savjetovalište	Centar za kontrolu otrovanja (CKO) +385 1 234 8342 (24h)
----------------	--

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese [UREDBA (EZ) br. 1272/2008]

Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

2.2 Elementi označivanja

Piktogrami



Proizvod sukladno Uredbi (EZ) 1272/2008 (CLP) podliježe obvezi obilježavanja.

Oznaka opasnosti

Opasnost

Sadrži:

Maziva ulja (nafta), C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno

Oznake upozorenja

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Oznake obavijesti

P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102 Čuvati izvan dohvata djece.
P301+P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P331 NE izazivati povraćanje.
P405 Skladištiti pod ključem.
P501 Ukloniti sadržaj / spremnik u prikladnom objektu za obradu i uklanjanje u skladu sa primjenljivim zakonima i pravilima, te karakteristikama materijala u trenutku odlaganja.

2.3 Ostale opasnosti

Opasnosti po zdravlje

Kod gutanja, odnosno povraćanja, postoji opasnost prodiranja u pluća.
Ova tvar/smjesa ne sadrži sastojke koji, sukladno članku 57. (f) Uredbe REACH ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 2017/2100 ili sukladno delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 2018/605, u koncentraciji od 0,1% ili više uzrokuju poremećaje endokrinog sustava.

Opasnosti po okoliš

Ne sadrži PBT odnosno vPvB tvari.
Ova tvar/smjesa ne sadrži sastojke koji, sukladno članku 57. (f) Uredbe REACH ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 2017/2100 ili sukladno delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 2018/605, u koncentraciji od 0,1% ili više uzrokuju poremećaje endokrinog sustava.

Ostale opasnosti

Nisu poznate posebne opasnosti.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0 Stranica 2 / 13

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.1 Tvari

nije primjenjivo

3.2 Smjese

Kod ovog se proizvoda radi o smjesi.

Udio [%]	Sastavni dio
50 - < 100	Maziva ulja (nafta), C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Akutna toksičnost (gutanje), kategorija 4: H302 - Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, kategorija 1C: H314 - Opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost, kategorija 1: H400 - Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, kategorija 1: H410, M faktori (akutno): 10, M faktori (kronično): 1
0,01 - < 0,1	3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35-XXXX GHS/CLP: Akutna toksičnost (gutanje), kategorija 4: H302 - Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, kategorija 1B: H314 - Opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost, kategorija 1: H400 - Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, kategorija 1: H410, M faktori (akutno): 100, M faktori (kronično): 1
0,01 - < 0,1	N,N-Dimethyl-n-octadecylamine CAS: 124-28-7, EINECS/ELINCS: 204-694-8, Reg-No.: 01-2119486676-20-XXXX GHS/CLP: Nagrizajuće/nadražujuće za kožu, kategorija 1B: H314 - Akutna toksičnost (gutanje), kategorija 4: H302 - Opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost, kategorija 1: H400 - Opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost, kategorija 1: H410, M faktori (akutno): 10, M faktori (kronično): 1

Komentar sastavnih dijelova

Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1 Opis mjera prve pomoći

Opće upute

Zamijeniti navlaženu odjeću.

Nakon udisanja

Pobrinuti se za svjež zrak.
U slučaju poteškoća, odvesti osobu liječniku.

Nakon dodira s kožom

Kod doticaja s kožom, isprati vodom i sapunom.
Ako nadražaj kože potraje, potražiti liječnika.

Nakon dodira s očima

Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeće kontaktne leće po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje.
Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti savjet liječnika/pomoć liječnika

Nakon gutanja

Ne izazivati povraćanje.
Odmah konzultirati liječnika.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Glavobolja
Nadražujuće djelovanje

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Simptomatsko liječenje.
Tehnički listić staviti na raspolaganje liječniku.
Kod gutanja, odnosno povraćanja, postoji opasnost prodiranja u pluća.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva

Pjena, prah za gašenje, prskajući vodeni mlaz, ugljik-dioksid.

Neprikladna sredstva

Jaki vodeni mlaz.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjuje verzija: 13.0

Stranica 3 / 13

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasnost od stvaranja toksičnih produkata pirolize.
ugljik(II)-oksid (CO)
Dušikovi oksidi (NOx).

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Ne udisati eksplozivne i požarne plinove.
Upotrebljavati uređaj za zaštitu disanja koji je neovisan o optičnom zraku.
Odvojeno sakupljati kontaminiranu vodu za gašenje, ne smije dospjeti u kanalizaciju.
Zaostatke gorenja i kontaminiranu vodu za gašenje treba zbrinuti u skladu s lokalnim službenim propisima.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Posebna opasnost od klizanja, ako proizvod ako se prospe.
Zajedno s vodom čini obloge klizavima.

6.2 Mjere zaštite okoliša

Spriječiti površinsko širenje (npr. ograđivanjem nasipom ili uljnim branama).
Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
Ne dozvoliti da dospije u podzemlje/zemlju.
U slučaju da proizvode dospije u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode informirati nadležne organe.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ostatke pokupiti materijalom koji na sebe veže tekućinu (npr. pijeskom, piljevinom, univerzalnim vezivnim sredstvom, diatomitom).
Pokupljeni materijal zbrinuti prema propisima.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidi ODJELJAK 8+13

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

Izbjegavati stvaranje aerosola.
Koristiti samo u dobro prozračenim područjima.
Držati dalje od zapaljivih izvora - Ne pušiti.
U ispražnjenom pakiranju mogu nastati zapaljive smjese.
Kod korištenja ovog proizvoda ne jesti, piti ili pušiti.
Nakon rada ili prije stanki treba se pobrinuti za temeljito čišćenje kože.
Preventivna zaštita kože mašću za zaštitu kože.
U džepovima hlača ne smiju se nositi krpe za čišćenje natopljene proizvodom.
Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.
Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Čuvati čvrsto zatvoreno u originalnom spremniku.
Sigurno spriječiti prodiranje u tlo.
Ne skladištiti zajedno sa živim namirnicama i hranom za životinje.
Čuvati spremnik na dobro prozračenom mjestu.
Zaštititi od zagrijavanja/pregrijavanja/sunčevog zračenja.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Vidi ODJELJAK 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0

Stranica 4 / 13

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Sastavni dijelovi s graničnim vrijednostima koje se odnose na radno mjesto i koje treba nadzirati (HR)

Sastavni dio
Maziva ulja (nafta), C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
Maksimalna koncentracija na radnom mjestu: 5 mg/m ³ , Germany

Sastavni dijelovi s graničnim vrijednostima koje se odnose na radno mjesto i koje treba nadzirati EU (2004/37/EG)

nije relevantno

DNEL

Sastavni dio
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
Industrijski, Inhalacijski, Kronični - sistemski učinci, 1 mg/m ³
Industrijski, Inhalacijski, Kronični - lokalni učinci, 1 mg/m ³
Industrijski, Inhalacijski, Akutni - lokalni učinci, 1 mg/m ³
Korisnički, oralno, Kronični - sistemski učinci, 0.5 mg/kg bw/d (AF=100)
Maziva ulja (nafta), C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
Industrijski, Inhalacijski, Kronični - sistemski učinci, 2.73 mg/m ³
Industrijski, Inhalacijski, Kronični - lokalni učinci, 5.58 mg/m ³
Industrijski, dermalno, Kronični - sistemski učinci, 970 µg/kg bw/day
Korisnički, oralno, Kronični - sistemski učinci, 0.74mg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
Industrijski, Inhalacijski, Kronični - sistemski učinci, 2.96 mg/m ³
Industrijski, dermalno, Kronični - sistemski učinci, 420 µg/kg bw/day
Korisnički, Inhalacijski, Kronični - sistemski učinci, 522 µg/m ³
Korisnički, dermalno, Kronični - sistemski učinci, 150 µg/kg bw/day
Korisnički, oralno, Kronični - sistemski učinci, 150 µg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Industrijski, Inhalacijski, Kronični - sistemski učinci, 4.9 mg/m ³ (AF= 25)
Industrijski, dermalno, Kronični - sistemski učinci, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)
Korisnički, Inhalacijski, Kronični - sistemski učinci, 0.74 mg/m ³ (AF= 50)
Korisnički, dermalno, Kronični - sistemski učinci, 250 µg/kg bw/day
Korisnički, oralno, Kronični - sistemski učinci, 250 µg/kg bw/day

PNEC

Sastavni dio
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
Slatka voda, 0.26 µg/L (AF= 10)
Morska voda, 0.03 µg/L (AF= 100)
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda (STP), 130 µg/L (AF= 100)
Slatkovodni sedimenti, 1.25 mg/kg dw (AF=50)
Morski sedimenti, 0.125 mg/kg dw (AF=500)
Tlo (poljoprivredno), 1 mg/kg dw (AF=10)
Maziva ulja (nafta), C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
Hranidbeni lanac, 9.33 mg/kg food
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
Slatka voda, 0.214 µg/L
Morska voda, 0.021 µg/L
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda (STP), 1500 µg/L
Slatkovodni sedimenti, 1.692 mg/kg sediment dw
Morski sedimenti, 0.169 mg/kg sediment dw
Tlo (poljoprivredno), 5 mg/kg soil dw



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0 Stranica 5 / 13

Hranidbeni lanac, 2 mg/kg food
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Slatka voda, 0.84 µg/L (AF= 50)
Morska voda, 0.084 µg/L (AF= 500)
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda (STP), 1.3 mg/L (AF= 10)
Slatkovodni sedimenti, 3.19 mg/kg dw (AF= 1)
Morski sedimenti, 0.32 mg/kg dw (AF= 10)
Tlo (poljoprivredno), 1.59 mg/kg dw (AF= 1)

8.2 Nadzor nad izloženosti

Dodatne upute za konstrukciju tehničkih postrojenja	Pobrinuti se za dostatno zračenje i odzračivanje na radnom mjestu. Provođenje postupaka mjerenja na radnom mjestu mora ispunjavati zahtjeve norme DIN EN 482. Preporuke su navedene npr. na popisu opasnih tvari Instituta za zdravlje i sigurnost na radu njemačkog Obveznog fonda za osiguranje od nesreća (IFA).
Zaštita očiju	Zaštitne naočale. (EN 166:2001)
Zaštita ruku	Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirati dobavljača rukavica. > 0,4 mm: nitrilna guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Zaštita tijela	Igana zaštitna odjeća
Ostalo	Zaštitna odjeća mora se odabrati specifično za svako radno mjesto, ovisno o koncentracijama i količini opasnih tvari kojima se rukuje. Otpornost zaštitne odjeće na kemikalije treba se doznati od određenog dobavljača. Ne udisati plinove/pare/aerosole. Izbjegavati dodir s očima i kožom.
Zaštita dišnog sustava	Nisu potrebne nikakve potrebne mjere.
Toplinske opasnosti	Nema dostupnih podataka.
Nadzor nad izloženosti okoliša	Pridržavati se primjenjivih propisa o zaštiti okoliša koji ograničavaju ispuštanje u zrak, vodu i tlo.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0

Stranica 6 / 13

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje	tekuće
Oblik	tekuće
Boja	plavo
Miris	karakteristično
Prag mirisa	Nema dostupnih podataka.
pH-vrijednost	Nema dostupnih podataka.
pH-vrijednost [1%]	Nema dostupnih podataka.
vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja [°C]	nije primjenjivo
Plamište [°C]	190 °C / 374 °F (EN ISO 2592) (COC)
Zapaljivost	Nema dostupnih podataka.
Donja granica eksplozivnosti	nije primjenjivo
Gornja granica eksplozivnosti	nije primjenjivo
Oksidirajuća svojstva	ne
Tlak pare [kPa]	Nema dostupnih podataka.
Gustoća [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relativna gustoća	Nema dostupnih podataka.
Nasipna gustoća [kg/m³]	nije primjenjivo
Topivost(i)	praktički netopljivo
Topivost ostala otapala	Nema dostupnih podataka.
koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)	nije primjenjivo
Kinematička viskoznost	18 mm²/s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562)
relativna gustoća pare	Nema dostupnih podataka.
Talište/ledište [°C]	Nema dostupnih podataka.
Temperatura samozapaljenja [°C]	nije primjenjivo
Temperatura raspada [°C]	Nema dostupnih podataka.
Svojstva čestica	nije primjenjivo

9.2 Ostale informacije

nikakve

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Kod propisane primjene nisu poznati

10.2 Kemijska stabilnost

Pod normalnim uvjetima okruženja (temperatura prostorije) stabilno.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Reakcije s kiselinama i jakim oksidacijskim sredstvima.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Jako zagrijavanje.

10.5 Inkompatibilni materijali

Oksidans
Kiselinama
Jaki bazični spojevi

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0

Stranica 7 / 13

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati opasni produkti raspadanja.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0 Stranica 8 / 13

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna oralna toksičnost

Proizvod
oralno, Na osnovu dostupnih informacija kriteriji za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Sastavni dio
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
LD50, oralno, Štakor, >2000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEC, oralno, Štakor, 42.3 - 52.6 mg/kg bw/day
Maziva ulja (nafta),C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
LD50, oralno, Štakor, > 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
LD50, oralno, Štakor, 1200 - 2000 mg/kg bw
NOEL, oralno, Štakor, 5 mg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LD50, oralno, Štakor, 200 - 2000 mg/kg bw
NOAEL, oralno, Štakor, 50 mg/kg bw/day

Akutna dermalna toksičnost

Proizvod
dermalno, Na osnovu dostupnih informacija kriteriji za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Sastavni dio
Maziva ulja (nafta),C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
LD50, dermalno, Kunić, > 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
Nema dostupnih podataka.

Akutna inhalativna toksičnost

Proizvod
inhalativno, Na osnovu dostupnih informacija kriteriji za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Sastavni dio
Maziva ulja (nafta),C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
LC50, inhalativno, Štakor, > 5 mg/L, 4h
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
Nema dostupnih podataka.

Nadražaj oka

Na osnovu dostupnih informacija kriteriji za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Sastavni dio
Maziva ulja (nafta),C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
Oko, nije nadražujuće

Nadražaj kože

Na osnovu dostupnih informacija kriteriji za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Sastavni dio
Maziva ulja (nafta),C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
dermalno, nije nadražujuće
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
dermalno, nagrizajuće

Senzibilizacija

Na osnovu dostupnih informacija kriteriji za klasifikaciju nisu ispunjeni.

Sastavni dio

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0 Stranica 10 / 13

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

12.1 Toksičnost

Proizvod
Na osnovu dostupnih informacija kriteriji za klasifikaciju nisu ispunjeni.
Sastavni dio
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 0,18 mg/l (OECD 203)
EC10, (48h), Daphnia magna, 0,593 mg/l (OECD 202)
EC10, (72h), Desmodesmus subspicatus, 4,31 µg/l (OECD 201)
Maziva ulja (nafta),C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), riba, > 100 mg/L
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)
EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)
EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)
EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LC50, (96h), riba, 2.14 mg/L
EC50, (72h), Algae, 82.7 - 86.8 µg/L
EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L

12.2 Postojanost i razgradivost

Ponašanje u prirodnim elementima Nema dostupnih podataka.

Ponašanje u uređajima za
pročišćavanje otpadnih voda Nema dostupnih podataka.

Biološka razgradivost

Sastavni dio
N,N-Dimethyl-n-octadecylamine, CAS: 124-28-7
(28d), 68 %, OECD 301 D
Maziva ulja (nafta),C20-50, hidroobrađeno neutralno ulje-bazno, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Proizvod nije lako biorazgradiv.
2,2'-(C16-18 (parnim brojem, C18 nezasićen) alkil imino) dietanol, CAS: 1218787-32-6
(28d), 63 %, OECD 301 D

12.3 Bioakumulacijski potencijal

Nema dostupnih podataka.

12.4 Pokretljivost u tlu

Nema dostupnih podataka.

12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Na temelju svih raspoloživih informacija ne klasificira se kao PBT odnosno vPvB.

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Ova tvar/smjesa ne sadrži sastojke koji, sukladno članku 57. (f) Uredbe REACH ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 2017/2100 ili sukladno delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 2018/605, u koncentraciji od 0,1% ili više uzrokuju poremećaje endokrinog sustava.

12.7 Ostali štetni učinci

Nije provedeno uvrštavanje prema postupku izračuna iz smjernice za pripravke.
Nema ekoloških podataka o ukupnom proizvodu.
Spriječiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš i kanalizaciju.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

Ostaci proizvoda moraju se uklanjati uz poštovanje direktive za otpad 2008/98/EZ te nacionalnih i regionalnih propisa. Za ovaj proizvod ne može se odrediti ključni broj otpada sukladno europskom katalogu otpada (AVV), budući da tek svrha primjene kod potrošača dozvoljava klasifikaciju. Ključni broj otpada se unutar EU mora odrediti u dogovoru s poduzećem koje uklanja otpad.

Proizvod

EU-smjernica 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) o ograničenju upotrebe nekih opasnih tvari je zadovoljena.
Eventualno uskladiti zbrinjavanje s onim tko provodi s vlastima.

Ključni broj otpada (preporuka)

130208*

Neočišćena pakovanja

Pakiranja koja nisu kontaminirana, mogu se ponovno reciklirati.
Pakiranja koja se ne mogu očistiti, zbrinut će se kao i tvar.

Ključni broj otpada (preporuka)

150110*
150102
150104

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

Kopneni transport sukladno ADR/RID nije primjenjivo

Plovidba unutarnjim vodama (ADN) nije primjenjivo

Brodski morski transport IMDG nije primjenjivo

Zračni transport prema IATA nije primjenjivo

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

Kopneni transport sukladno ADR/RID NIJE KLASIFICIRANO KAO OPASNA ROBA U SMISLU PRIJEVOZA

Plovidba unutarnjim vodama (ADN) NIJE KLASIFICIRANO KAO OPASNA ROBA U SMISLU PRIJEVOZA

Brodski morski transport IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Zračni transport prema IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

Kopneni transport sukladno ADR/RID nije primjenjivo

Plovidba unutarnjim vodama (ADN) nije primjenjivo

Brodski morski transport IMDG nije primjenjivo

Zračni transport prema IATA nije primjenjivo

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjuje verzija: 13.0 Stranica 12 / 13

14.4 Skupina pakiranja

Kopneni transport sukladno ADR/RID nije primjenjivo

Plovidba unutarnjim vodama (ADN) nije primjenjivo

Brodski morski transport IMDG nije primjenjivo

Zračni transport prema IATA nije primjenjivo

14.5 Opasnosti za okoliš

Kopneni transport sukladno ADR/RID ne

Plovidba unutarnjim vodama (ADN) ne

Brodski morski transport IMDG ne

Zračni transport prema IATA ne

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Relevantni podaci iz ODJELJKA 6 - 8.

14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije primjenjivo

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU-PROPISI	2008/98/EZ (2000/532/EZ); 2010/75/EU; 2004/42/EZ; (EZ) 648/2004; (EZ) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EEG ((EZ) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Komentar sastavnih dijelova	Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation - tvar zabrinjavajućih svojstava): Ne sadrži tvari sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%.
- Prilog XIV (REACH)	Prema Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod ne sadrži tvari s $\geq 0,1\%$ udjela za koje je potrebna autorizacija.
- Prilog XVII (REACH)	Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod sadrži tvari s $\geq 0,1\%$ udjela sa sljedećim ograničenjima. 75 Prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH) proizvod podliježe sljedećim ograničenjima. 3
TRANSPORT-PROPISI	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
NACIONALNI PROPISI (HR):	Zakona o kemikalijama (NN 18/13) Pravilnik o uvjetima za obavljanje djelatnosti proizvodnje, stavljanja na tržište i korištenja opasnih kemikalija (NN 99/13, 157/13, 122/14) Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima Zakon o provedbi Uredbe (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. Prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa, kojom se izmjenjuju, dopunjuju i ukidaju Direktiva 67/548/EEZ i Direktiva 1999/45/EZ i izmjenjuje i dopunjuje Uredba (EZ) br. 1907/2006 (NN 50/12 i 18/13)
- Voditi računa o ograničenjima pri zapošljavanju	Voditi računa o ograničenjima pri zapošljavanju za trudnice i dojilje. Voditi računa o ograničenjima pri zapošljavanju mladih.
- VOC (1999/13/EZ)	nije relevantno

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

nije primjenjivo

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum štampanja 18.02.2025, Preradio 18.02.2025

Version 14.0. Zamjenjujeverzija: 13.0 Stranica 13 / 13

ODJELJAK 16: Ostale informacije

16.1 Oznake upozorenja (ODJELJAK 3)

H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H302 Štetno ako se proguta.
H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

16.2 Kratice i akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Ostale informacije

Postupak razvrstavanja

Opasnost od aspiracije, kategorija 1: H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav. (Računska metoda)

Promijenjene pozicije

2.3